Załącznik do Uchwały nr 212/59/VII/2025

Zarządu Województwa Śląskiego

z dnia 05.02.2025 r.

**UMOWA**

zawarta w dniu ……………………… w Katowicach,

pomiędzy:

**Zarządem Województwa Śląskiego**, działającym jako zarządca drogi w rozumieniu art. 19 ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (*tekst jednolity Dz. U. z 2024 r. poz. 320 z późn. zm.)*, z siedzibą w Katowicach przy ul. Ligonia 46,

reprezentowanym przez:

1. …………………………………………. - ……………………………..…..

2. …………………………………………. - ………………………..………..

a

**MTD Skuratowicz Sp. z o.o.** z siedzibą w Niemodlinie, ul. Opolska 56, wpisaną do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0001015504, prowadzonego przez Sąd Rejonowy   
dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NIP 9910548202, REGON 524308502 reprezentowaną przez:

1. …………………………………………. - ……………………………..…..

zwaną dalej „*INWESTOREM*”

o treści następującej:

*Ustalenia zawarte w niniejszej umowie dotyczą szczegółowych warunków wymiany wysięgnika wzbudzanej sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych przy DW 408 w miejscowości Sośnicowice - spowodowanej inwestycją niedrogową – w celu przeprowadzenia transportu elementów ponadnormatywnych dla Elektrowni   
w Rybniku, zgodnie z art. 16 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity Dz. U.   
z 2024 r. poz. 320 z późn. zm.).*

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem umowy jest wykonanie czynności polegających na wymianie wysięgnikawzbudzanej sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych przy DW 408 w miejscowości Sośnicowice, rejon skrzyżowania   
   z ul.Szkolną – dalej nazywanej „przedsięwzięciem”. Lokalizacja przedsięwzięcia przedstawiona jest w załączniku nr 2 do niniejszej umowy.
2. W ramach przedsięwzięcia, o którym mowa w ust. 1 przewiduje się:
   1. wykonanie zabezpieczenia miejsca robót;
   2. demontaż osprzętu sygnalizacji świetlnej zainstalowanego na wysięgniku;
   3. demontaż wysięgnika;
   4. wykonanie fundamentu pod nowy wysięgnik;
   5. wykonanie czynności związanych z czasowym funkcjonowaniem sygnalizacji świetlnej w trybie podstawowym, bez wysięgnika;
   6. montaż kolumny wysięgnika;
   7. montaż osprzętu i okablowania;
   8. rozbiórka elementów tymczasowych;
   9. przywrócenie stanu pierwotnego, uruchomienie sygnalizacji w trybie pełnym, w stanie docelowym;
   10. pomiar parametrów ochrony przeciwporażeniowej.
3. Przedsięwzięcie, o którym mowa w ust. 1 jest wynikiem realizacji przez *INWESTORA* inwestycji niedrogowej, tj. przeprowadzenia transportu elementów ponadnormatywnych dla Elektrowni w Rybniku.
4. Zgodnie z art. 16 ust. 1 ustawy o drogach publicznych realizacja przedsięwzięcia opisanego w ust. 1 należy   
   do INWESTORA tego przedsięwzięcia.
5. Nadzór techniczny nad realizacją przedsięwzięcia sprawuje działający w imieniu Województwa Śląskiego Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach, jako jednostka budżetowa powołana Uchwałą Nr I/5/5/99 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 23 marca 1999 r. w sprawie powołania Zarządu Dróg Wojewódzkich w Katowicach, w celu wykonywania zadań zarządcy dróg wojewódzkich Województwa Śląskiego, położonych poza granicami miast na prawach powiatu (zwana dalej ZDW).
6. Prawo dysponowania nieruchomościami położonymi w pasie drogowym drogi wojewódzkiej nr 408 na cele budowlane zostanie udzielone przez ZDW odrębnym dokumentem.

**§ 2**

**Dokumentacja**

* 1. W związku z realizacją przedsięwzięcia po stronie INWESTORA pozostaje opracowanie niezbędnej dokumentacji technicznej: projektu czasowej zmiany organizacji ruchu oraz dokumentacji powykonawczej.
  2. Uzyskanie zatwierdzenia projektu czasowej zmiany organizacji ruchu oraz wszelkich niezbędnych uzgodnień   
     i zezwoleń pozostaje w gestii INWESTORA.

**§ 3**

**Obowiązki Inwestora**

1. Przedsięwzięcie, o którym mowa w § 1 ust. 1 prowadzone będzie zgodnie z obowiązującymi przepisami   
   oraz zasadami wiedzy technicznej
2. *INWESTOR* zobowiązuje się przekazaćdo ZDW harmonogram działań związanych z realizacją przedsięwzięcia nie później niż 14 dni przed przekazaniem mu terenu budowy oraz do bieżącej aktualizacji harmonogramu.

**§ 4**

**Nieruchomości**

1. Wymiana wysięgnika sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych przy DW 408   
   w miejscowości Sośnicowice, o której mowa w § 1 ust. 1 oraz prace z nią związane są planowane do realizacji w zakresie działki nr 610/190 położonej w gminie Sośnicowice.
2. Zachować należy istniejącą lokalizację wysięgnika.

**§ 5**

**Zasady finansowania przedsięwzięcia**

1. *INWESTOR* pokryje wszelkie koszty przygotowania i realizacji przedsięwzięcia będącego przedmiotem niniejszej umowy.
2. *INWESTOR* pokryje wszelkie koszty robót dodatkowych, niezbędnych do prawidłowego wykonania przedsięwzięcia, będącego przedmiotem umowy, których wykonanie stało się konieczne na skutek sytuacji niemożliwej wcześniej do przewidzenia.
3. Zarząd Województwa Śląskiego nie odpowiada za żadne zobowiązania lub wydatki poniesione   
   przez *INWESTORA* w związku z realizacją przedsięwzięcia będącego przedmiotem umowy.
4. *INWESTOR* nie oczekuje od Zarządu Województwa Śląskiego żadnego udziału finansowego przed rozpoczęciem, w trakcie oraz po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia będącego przedmiotem umowy.

**§ 6**

**Realizacja przedsięwzięcia**

1. Rozpoczęcie przez *INWESTORA* przedsięwzięcia, o którym mowa w § 1 ust. 1 nastąpi po protokolarnym przekazaniu pasa drogowego drogi wojewódzkiej nr 408,w miejscu istniejącej sygnalizacji przez ZDW   
   i udokumentowaniu (dokumentacja fotograficzna) aktualnego stanu tego pasa.
2. *INWESTOR*zrealizuje przedsięwzięcie siłami własnymi lub za pośrednictwem zatrudnionych wykonawców, ponosząc wszelką odpowiedzialność z tytułu wykonywania działalności inwestycyjnej – w tym wobec osób trzecich. Na żądanie ZDW *INWESTOR* zobowiązany jest udzielać wszelkich informacji dotyczących danych wykonawców.
3. *INWESTOR* zobowiązany jest podczas realizacji przedsięwzięcia do stosowania materiałów dopuszczonych   
   do obrotu i stosowania w budownictwie, zgodnie z wymogami norm technicznych. Stosowane materiały powinny uzyskać akceptację ZDW.
4. Nadzór techniczny z ramienia zarządcy drogi będzie prowadził ZDW, który uprawniony jest m.in. do:

* przeprowadzania kontroli w trakcie prowadzenia wszelkich czynności w ramach realizacji przedsięwzięcia
* w przypadku stwierdzenia rażących uchybień w trakcie realizacji przedsięwzięcia, którego dotyczy niniejsza umowa, INWESTOR na wezwanie ZDW zaprzestanie dalszych działań i zabezpieczy teren.

1. Organizacja ruchu na czas prowadzenia robót związanych z realizacją przedsięwzięcia opisanego w § 1 ust. 1 powinna zostać wprowadzona na podstawie projektu organizacji ruchu zatwierdzonego przez Marszałka Województwa Śląskiego.
2. *INWESTOR* udzieli gwarancji lub zobowiąże wykonawcę do udzielenia gwarancji na wykonane roboty nie krótszej niż 60 miesięcy licząc od dnia dokonania odbioru końcowego
3. *INWESTOR* udzieli rękojmi za wady fizyczne na okres wskazany w ust. 6.
4. *INWESTOR* usunie wadę wynikającą z realizacji przedsięwzięcia stwierdzoną w okresie gwarancji, nie później jednak niż w terminie 30 dni od wezwania ZDW.
5. Na wniosek ZDW w przypadku stwierdzonych rażących zaniedbań podczas realizacji *INWESTOR* winien zapewnić wymianę osoby kierującej robotami lub wykonawcy.
6. *INWESTOR* zobowiązuje się porządkować na bieżąco tereny, na których zakończono czynności techniczne (dotyczy to również dróg dojazdowych z których korzystał, zaplecza budowy oraz wszelkich obiektów na obszarze robót) oraz doprowadzić te tereny do stanu sprzed rozpoczęcia prac.
7. *INWESTOR* zobowiązuje się do okazania na każde żądanie ZDW: dokumentów certyfikujących dla stosowanych materiałów lub urządzeń.
8. *INWESTOR* będzie powiadamiać ZDW o odbiorze wykonanych robót ulegających zakryciu bądź zanikających i odbiorze końcowym realizowanego przedsięwzięcia z odpowiednim wyprzedzeniem. W przypadku odbioru końcowego termin powiadomienia wynosi co najmniej 2 tygodnie.
9. Przedstawiciel ZDW jest zobowiązany do przeprowadzenia odbioru końcowego po zakończeniu realizacji przedsięwzięcia którego dotyczy niniejsza umowa. Podsumowanie realizacji przedsięwzięcia, o którym mowa w § 1 ust. 1 zostanie udokumentowane stosownym raportem podpisanym przez *INWESTORA* i ZDW, stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
10. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości przez ZDW podczas ww. odbioru końcowego *INWESTOR* zobowiązuje się do niezwłocznego ich usunięcia i do pokrycia wszystkich kosztów związanych z tym usunięciem.

**§ 7**

**Przekazanie elementów infrastruktury drogowej.**

1. *INWESTOR* po przeprowadzonej wymianie wysięgnika wzbudzanej sygnalizacji świetlnej na przejściu   
   dla pieszych przy DW 408 w miejscowości Sośnicowice przekaże, zrealizowane elementy infrastruktury drogowej (z zastrzeżeniem ust. 2) zarządcy drogi – Zarządowi Województwa Śląskiego nieodpłatnie, na podstawie protokołu zdawczo – odbiorczego. Przekazanie zrealizowanych elementów infrastruktury drogowej Zarządowi Województwa Śląskiego wymaga przywrócenia docelowej organizacji ruchu zgodnie z projektem zatwierdzonym przez Marszałka Województwa Śląskiego,
2. *INWESTOR* przekaże przebudowaną infrastrukturę techniczną właściwym podmiotom.
3. *INWESTOR* określi do protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w ust. 1, na podstawie poniesionych wydatków, wartość przedmiotu przekazania.
4. W związku z realizacją przedsięwzięcia opisanego niniejszą umową i przekazaniem obiektu drogowego Zarządowi Województwa Śląskiego, *INWESTOROWI* nie przysługują żadne roszczenia finansowe względem Województwa Śląskiego.
5. Przejęcie obiektu drogowego przez Zarząd Województwa Śląskiego nastąpi wraz z przejęciem gwarancji udzielonej/ych *INWESTOROWI* przez wykonawcę/ców budowy. W imieniu zarządcy drogi uprawniony   
   do występowania i dochodzenia roszczeń wynikających z udzielonych gwarancji będzie ZDW.
6. Przejęcie obiektu nastąpi z dniem podpisania przez obie strony lub ich upoważnionych przedstawicieli protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w ust. 1.
7. Celem sformułowania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w ust. 1 *INWESTOR* dostarczy   
   do Departamentu Drogownictwa Urzędu Marszałkowskiego następujące dokumenty:
   1. oświadczenie *INWESTORA* o całkowitej wartości brutto elementów infrastruktury drogowej będących przedmiotem przekazania~~,~~
   2. potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię dokumentacji dotyczącej udzielonych przez wykonawcę gwarancji,
   3. potwierdzoną za zgodność z oryginałem kopię raportu zakończenia realizacji przedsięwzięcia,  
      o którym mowa w § 6 ust. 13.

Wymienione dokumenty *INWESTOR* powinien dostarczyć do Departamentu Drogownictwa Urzędu Marszałkowskiego co najmniej na 21 dni przed upływem terminu przekazania, o którym mowa w ust. 8.

1. *INWESTOR* zobowiązuje się do przekazania elementów infrastruktury drogowej będących przedmiotem niniejszej umowy w terminiedo dnia **31.03.2025 r.**
2. Termin, o którym mowa w ust. 8 może ulec zmianie na pisemny wniosek *INWESTORA* w przypadku zaistnienia okoliczności uniemożliwiających rozpoczęcie lub kontynuowanie robót obejmujących przedsięwzięcie, o którym mowa w § 1 ust. 1, za które *INWESTOR* nie ponosi odpowiedzialności, w szczególności takich jak:
   1. udokumentowane opóźnienia w stosunku do terminów przewidzianych w przepisach prawa  
      na wydawanie decyzji, zezwoleń, uzgodnień itp., do wydania których właściwe organy są zobowiązane   
      na mocy przepisów prawa, jeżeli opóźnienie przekroczy okres, przewidziany w przepisach prawa,  
      w którym ww. decyzje, zezwolenia, uzgodnienia itp. powinny zostać wydane oraz nie są następstwem okoliczności, za które *INWESTOR* ponosi odpowiedzialność,
   2. warunki atmosferyczne uniemożliwiające realizację robót budowlanych zgodnie z zasadami wiedzy technicznej, sztuki budowlanej oraz obowiązującymi w tym zakresie normami technicznymi,
   3. decyzje władz, sądów, organów administracyjnych zakazujące prowadzenia robót obejmujących przedsięwzięcie lub nakazujące *INWESTOROWI* ich wstrzymanie. Decyzje wynikające z nieprawidłowego działania lub zaniechania *INWESTORA* nie uprawniają do zmiany terminu,
   4. działania siły wyższej, np.: katastrofy, klęski żywiołowe, pożary, powodzie, huragany, wichury, wojna, strajki, decyzje polityczne, obostrzenia zw. z epidemią SARS-CoV-2.
3. Wniosek, o którym mowa w ust. 9 winien być złożony najpóźniej na 30 dni przed upływem terminu określonego w ust. 8 i zawierać:
   1. wskazanie okoliczności uniemożliwiających rozpoczęcie lub kontynuację robót wraz z dokumentami potwierdzającymi ich zaistnienie,
   2. wskazanie nowego terminu przekazania przebudowanego obiektu drogowego przez *INWESTORA* uwzględniającego czas niezbędny do uwzględnienia okoliczności uniemożliwiających rozpoczęcie   
      lub kontynuację robót.

**§ 8**

**Odpowiedzialność za szkody**

1. Do dnia przekazania Zarządowi Województwa Śląskiego elementów infrastruktury drogowej będących przedmiotem niniejszej umowy na podstawie protokołu, o którym mowa w § 7 ust. 1 odpowiedzialność za szkody wobec osób trzecich oraz zarządcy drogi – Zarządu Województwa Śląskiego ponosi *INWESTOR*.
2. Z dniem przejęcia elementów infrastruktury drogowej będących przedmiotem niniejszej umowy, na Zarząd Województwa Śląskiego przechodzą:
   1. wszelkie obowiązki i koszty związane z jego utrzymaniem we właściwym stanie,
   2. wszelkie koszty wynikające z jego napraw (po upływie gwarancji) i innych robót koniecznych   
      dla prawidłowego jego funkcjonowania i utrzymania w należytym stanie, w tym dokonanych w wyniku uszkodzenia,
   3. odpowiedzialność za szkody wobec osób trzecich powstałe po dniu przejęcia.
3. *INWESTOR* zobowiązuje się wobec Zarządu Województwa Śląskiego do usuwania i pokrywania kosztów wszelkich ewentualnych szkód oraz zaspokajania roszczeń związanych z realizacją niniejszej umowy,   
   a w szczególności *INWESTOR* ponosi pełną odpowiedzialność, w tym również za szkody poniesione przez osoby trzecie, związane lub pozostające w związku z realizacją umowy.

**§ 9**

**Kary umowne**

1. Za nieprzekazanie, elementów infrastruktury drogowej będących przedmiotem niniejszej umowy w terminie określonym w § 7 ust. 8 *INWESTOR* zapłaci Województwu Śląskiemu karę umowną w wysokości 5.000 zł   
   (pięć tysięcy złotych).
2. Za nieuzasadnione wezwanie przedstawicieli ZDW, do odbiorów, o których mowa w § 6 ust. 12, *INWESTOR* może zostać obciążony karą umowną w wysokości 10 % kwoty, o której mowa w ust. 1.
3. W przypadku stwierdzenia rozpoczęcia prac drogowych bez wprowadzenia czasowej zmiany organizacji ruchu zgodnie z zatwierdzonym projektem, *INWESTOR* może zostać obciążony karą umowną w wysokości 10 % kwoty, o której mowa w ust. 1.
4. Nieuiszczenie przez *INWESTORA* kary umownej wynikającej z wystawionej noty księgowej po skutecznie doręczonych uprzednich wezwaniach do zapłaty, skutkuje skierowaniem sprawy na drogę postępowania sądowego.

**§ 10**

Strony wraz z ZDW w związku z wejściem w życie RODO - Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) dopełnią wszelkich możliwych formalności z tego tytułu jeżeli wystąpi taka konieczność.

**§ 11**

**Postanowienia końcowe**

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.
2. *INWESTOR* nie może bez zgody Zarządu Województwa Śląskiego przenieść wierzytelności wynikających z niniejszej umowy na osoby trzecie.
3. Niniejsza umowa obowiązuje do dnia podpisania przez *INWESTOR*A oraz Zarząd Województwa Śląskiego protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 7 ust. 1**.**
4. Strony zgodnie postanawiają, iż w sytuacji, gdy po zawarciu niniejszej Umowy dojdzie do jakichkolwiek przekształceń po stronie *INWESTORA*, w szczególności: zmiany formy prawnej prowadzenia działalności, połączenia *INWESTORA* z innym podmiotem, itp. lub zbycia w całości lub w części nieruchomości, na terenie których *INWESTOR* realizuje inwestycję niedrogową, podmiot(y) powstały(e) po przedmiotowych zmianach   
   lub nabywca(y) inwestycji niedrogowej wstąpi/pią w ogół praw i obowiązków Inwestora wynikających  
   z niniejszej Umowy.

**§ 12**

Rozstrzyganie ewentualnych sporów wynikłych na tle niniejszej umowy należy do sądu powszechnego właściwego   
ze względu na siedzibę Zarządu Województwa Śląskiego.

**§ 13**

Niniejszą umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Zarządu Województwa Śląskiego oraz jeden dla *INWESTORA*.

**Zarząd Województwa Śląskiego INWESTOR**

**………………………………………… …………………………………………**

**…………………………………………**

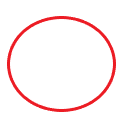
*Załącznik nr 1 do umowy z dnia ……………………*

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **RAPORT ZAKOŃCZENIA REALIZACJI** | | | | | |
| Przedsięwzięcie | | Droga wojewódzka | Ulica | Miejscowość | Gmina |
| Wymiana wysięgnikawzbudzanej sygnalizacji świetlnej na przejściu dla pieszych | | **408** | Gliwicka | Sośnicowice | Sośnicowice |
| **PODPISANY W DNIU** |  | | | **W KATOWICACH** | |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | Odbiór techniczny zrealizowanego przedsięwzięcia. | | | | | | | | | | | **jest / brak \*** | | |
| Protokół z dnia | |  |
| **2** | Zatwierdzenie przez Marszałka Województwa Śląskiego projektu stałej organizacji ruchu | | | | | | | | | | | | | |
| Pismem nr |  | | | | | | z dnia |  | | | **jest / brak \*** | | |
| Kontrola wykonania zadań technicznych wynikających z realizacji projektu stałej organizacji ruchu - protokół kontroli bez uwag | | | | | | | | | | | | | |
| Z dnia |  | | | | | | nr sprawy | | | |  | | |
| **3** | Zakres rzeczowy | | | | | | | | | | | | | |
| Element | | | Charakterystyka (długość / szerokość / ilość) | | | | | | | | | | |
|  | | |  | | | | | | | | | | |
| **4** | Zgoda na użytkowanie przebudowanego obiektu bądź dokument, z którego wynika  zgoda na eksploatację w świetle ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. prawo budowlane | | | | | | | | | | | | **jest / nie dotyczy \*** | |
| Pismo WiNB w Katowicach nr | | |  | | | | | | | z dnia | |  | |
| **5** | Realizacja inwestycji | | | | | | | | **w istniejącym pasie drogowym \*** | | | | | |
| **poza istniejącym pasem drogowym \*** | | | | | |
| Przekazanie dokumentacji potwierdzających położenie zrealizowanej inwestycji z dnia | | | | | | | | | | | |  | |
| **6** | Dokumentacja powykonawcza (w tym część geodezyjna oraz całość oznakowania) wersja drukowana i elektroniczna w formacie umożliwiającym edycję (np.: .dwg lub .dxf) zorientowanym w układzie geodezyjnym 2000 | | | | | | | | | | | | **jest / brak \*** | |
| Potwierdzenie przekazania dokumentacji z dnia | | | | | | | | | | | |  | |
| **7** | Regulacja prawna nieruchomości zajętych pod pas drogi wojewódzkiej | | | | | | | | | **zakończona / wymagana / nie dotyczy \*** | | | | |
| **8** | Wykonawca (działający na rzecz INWESTORA) przebudowy odcinka drogi wojewódzkiej nr 408: | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| **9** | Uprawnienia z tytułu gwarancji | | | | | | | | | | | | | |
| na wykonane roboty budowlane wygasają dnia | | | | |  | | | | | | | | |
| na oznakowanie poziome wygasają dnia | |  | | **24 miesiące - oznakowanie cienkowarstwowe \*** | | | | | | | | | |
| **36 miesiące - oznakowanie grubowarstwowe chemoutwardzalne strukturalne \*** | | | | | | | | | |
| **60 miesięcy - oznakowanie wykonane taśmami prefabrykowanymi \*** | | | | | | | | | |
| **10** | Inne ustalenia | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | |
| **Zarząd Dróg Wojewódzkich w Katowicach** | | | | | | | **INWESTOR** | | | | | | | |
|  | | | | | | |  | | | | | | | |
| *(stanowisko, czytelny podpis, pieczątka)* | | | | | | | *(stanowisko, czytelny podpis, pieczątka)* | | | | | | | |
| ***UWAGA*** *(Raport sporządzono w dwóch egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron)* | | | | | | | | | | | | | | |

**\*- niepotrzebne skreślić, puste pola wymagają uzupełniania**

*Załącznik nr 2 do umowy z dnia ……………………*



Lokalizacja przedsięwzięcia

Obraz zawierający mapa, tekst, atlas

Opis wygenerowany automatycznie